

ANMELDUNG APPLICATION

本範例僅供參考，非正式報



VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2019
Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.
Corneliusstraße 4
60325 Frankfurt am Main, GERMANY
Fax: +49 69 756081-74
emo@vdw.de

Vertretung Taiwan

zurückzusenden bis
to be returned by

01. 12. 2018
1 Dec. 2018

報名表回傳期限:
2018年12月1日

回傳報名表之 e-mail、
Fax 及寄件地址

Wir melden uns als Aussteller zur EMO Hannover 2019 insbesondere Art. I/7, Art. II/11 (Zulassung), Art. V/23 Wir sind einverstanden, vom VDW – Generalkommissariat bekommen.

gungen zur Kenntnis und angenommen zu haben, Ansprüche) und Art. V/27 (Schiedsgerichtsklausel). rthern unaufgefordert Informationen zugeschiedt zu

We herewith enroll as exhibitor for EMO Hannover 2019 and confirm that we have read and accept the conditions of participation, in particular Art. I/7, Art. II/11 (Admission), Art. V/23 (Exclusion of liability – Claims for indemnification) and Art. V/27 (Arbitration clause). We hereby consent to having information sent to us from VDW – Generalkommissariat EMO Hannover 2019 and its business associates.

Aussteller Exhibitor

Firmenname Company name	在此填寫公司名稱、地址、 電話等公司相關資料		! Diese Angaben werden auch für den Katalogeintrag verwendet. ! These details will also be used for the catalogue entry.
Straße Street			
PLZ Post code	Ort City		
Land Country			
Tel. Phone	Fax		
E-Mail (@)			
www.			
Wir sind auf folgenden Social-Media-Plattformen vertreten (max. 4 verschiedene Adressen): We are represented on the following social media platforms (max. 4 different addresses):			
1)	每家展商可提供 4 個社交平台		
2)			
3)			
4)			

Ust.Id.-Nr. VAT ID No.	Firmierung und Rechtsform gemäß Handelsregister Corporate name and legal form as entered in Trade Register
(Nur für EU-Mitglieder) (Only for EU countries)	(Nur für EU-Mitglieder) (Only for EU countries)
此處為歐盟展商才需填寫	

<input type="checkbox"/> Wir sind Hersteller We are a manufacturer	為製造商	<input type="checkbox"/> Wir sind Dienstleister We are a service agency	為服務代理商
--	------	---	--------

Sitz der Muttergesellschaft außerhalb Deutschlands Headquarters of parent company outside Germany
母公司所在國家

Abweichende Korrespondenzadresse / Bevollmächtigter Alternative correspondence address / Authorized representative

Wir haben das unten genannte Unternehmen / Niederlassung **rechtsverbindlich** Serviceleistungen über alle zur Verfügung zugeben. Wir bitten darum, **alle weiteren Unterlagen an dies** zu nehmen sowie für uns für Messebeteiligung abzugeben. **請將展覽相關資料寄至下列授權公司**

We have authorised the company / branch office named below to accept the stand confirmation in our stead and to place **legally binding** orders on our behalf for services pertaining to all available media as well as issuing declarations regarding our trade fair participation. We therefore ask for **all further documents to be sent to this address.**

本範例僅供參考，非正式報

Firmenname Company name					
Straße Street	委託其他公關公司處理相關展務文件時才需填寫				
PLZ Post code		Ort City			
Land Country					
Tel. Phone		Fax			

Ansprechpartner Contact persons

<input type="checkbox"/> Herr Mr. <input type="checkbox"/> Frau Ms.	公司負責人聯絡資料	<input type="checkbox"/> Firmensitz Headquarters <input type="checkbox"/> Korrespondenzadresse Correspondence address
Geschäftsführer/-in Executive Director		
Tel. Phone		Mobil Mobile
E-Mail (@)		
<input type="checkbox"/> Herr Mr. <input type="checkbox"/> Frau Ms.	行銷經理聯絡資料	<input type="checkbox"/> Firmensitz Headquarters <input type="checkbox"/> Korrespondenzadresse Correspondence address
Marketingleiter/-in Marketing Manager		
Tel. Phone		Mobil Mobile
E-Mail (@)		
<input type="checkbox"/> Herr Mr. <input type="checkbox"/> Frau Ms.	展會承辦人聯絡資料	<input type="checkbox"/> Firmensitz Headquarters <input type="checkbox"/> Korrespondenzadresse Correspondence address
Ansprechpartner/-in Messe Trade fair contact person		
Tel. Phone		Mobil Mobile
E-Mail (@)		

Rechnungsversand Invoice dispatch

EMO 2019 開始不提供紙本帳單，將全會以 pdf 檔 e-mail 發送

endet. Rechnungen werden aus um-
Adresse für den Rechnungsversand
men.

As per the conditions of participation (Art. III/13) all invoices will be sent by e-mail with PDF attachment. Invoices are always made out to the exhibitor for VAT-related reasons. Please state below the e-mail address to which the invoices shall be sent. If no e-mail address is indicated, we will use the e-mail address of the "Trade fair contact person" (see above).

E-Mail (@) 電子帳單之電子郵件收件地址

Optional: abweichender Adresskopf für Rechnungen *Optional: alternative address header for invoices*

Firmenname Company name	帳單需開別家公司名稱及地址才需填寫				
Straße Street					
PLZ Post code		Ort City			
Land Country					

本範例僅供參考，非正式報

Standfläche Stand space

申請攤位寬度 m x 申請攤位深度 m = 申請攤位總面積

Länge Length Tiefe Depth Gewünschte Standfläche Desired stand space

申請攤位面開

Gewünschte Anzahl der offenen Seiten: 1 2 3 4

Desired number of open sides:

2018年10月15日前完成報名·攤位費用
每平方公尺 329 歐元；2018年10月16
日以後完成報名·每平方公尺 349 歐元。
以上報價 VAT 加值營業稅另計·雙面開以
上攤位需額外加價。

Regular price (from 16 October 2018): 349.- € per m² *
* + Surcharges for open sides and VAT
(Art. III/13 conditions of participation)

Katalogeintragung Wir bitten um folgende Eintragung im Messekatalog:

Catalogue entry We wish to be included in the exhibition catalogue with the following entry:

Suchname Search name

公司其他查尋名稱(與報名公司名稱不同時才需填寫)

Suchname, falls abweichend vom Firmennamen (ohne Rechtsform) Search name if different from company name (without legal form suffix)

Firmenlogo Company logo 刊登公司 logo

在展商紙本目錄裏刊登公司 logo · 每個 198.- 歐元 · VAT 外加 · 欲刊登
之廠商 · 請將 logo email 至: logo@sutter.de

We hereby place a binding order for the publication of our company logo above our
entry in the alphabetical list of exhibitors in the printed catalogue at a price of € 198.- plus
statutory VAT.
Please send your logo to logo@sutter.de.

刊登之 logo 為彩色 · 尺寸: 4.5 公分(寬) ·
1.5 公分(高) · 檔案格式: tif, eps, jpg(至少
300dpi)

Colour print in 4c
Max. dimensions: W: 45 mm x H: 15 mm
Formats: .tif, .eps, .jpg (min. 300 dpi)

Produktverzeichnis List of products 產品代號(請參閱 index of products 裏的代號)

A. Produktionsprogramm (bitte nur Kennziffern des Suchwortverzeichnisses eintragen)
Production range (please enter only key numbers from index of products)

— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —
— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —	— — ■ — —

Standsektor Stand section 展項類別(請見附件檔案 · 每家廠商只能填一項)

Der Standsektor leitet sich aus dem angegebenen Produktverzeichnis ab.
The stand section is drawn up from the list of products as given.

N° _____ Nur eine Eintragung möglich!
Only one entry possible!

! Siehe Seite 24 der Teilnahmebedingungen.
! See page 25 of the conditions of participation.

Ausstellungsgut Exhibits

展品

Lfd. Nr. <i>Item</i>	Gegenstand <i>Object</i>	Länge <i>Length</i> m	Breite <i>Width</i> m	Höhe <i>Height</i> m	Gewicht <i>Weight</i> t
	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">展品名稱(英文)</div>	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">長</div>	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">寬</div>	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">高</div>	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">重量</div>
<input type="checkbox"/> Angaben noch nicht bekannt, werden nachgereicht. <i>Details still unknown, will be handed in later.</i> <div style="float: right; border: 1px solid red; padding: 2px;">細節尚未定，資料日後提供</div>					

Bemerkungen Remarks

攤位特別需求

Garantiebetrag Deposit

訂金

德國收到廠商報名表後，即會將每平方米 75 歐元的訂金帳單寄給廠商。屆時，廠商再將匯票寄至德國或匯款水單 e-mail 德國工具機製造公會即可。

Nach Eingang der Anmeldung erhalten Sie entsprechend der angemeldeten Standfläche eine Garantiebetragssrechnung in Höhe von € 75,- pro m² zzgl. gesetzlicher MwSt. Die Verrechnung der Garantiezahlung erfolgt im Rahmen der Schlussabrechnung nach Beendigung der Messe.
Once your application has been received, you will be sent a deposit invoice amounting to € 75.- per m² plus statutory VAT relative to the floor space applied for. The deposit payment will be taken into account in the final settlement at the end of the trade fair.

Medienpauscha

宣傳費

Media flat rate digital

宣傳費 249 歐含 EMO 網站線上展商名單公司 logo 刊登、無限商品介紹上傳及 IndustryArena 新聞室裏發表產品及新聞，此費用將展後訂金中扣除

Gemäß Teilnahmebedingungen (Art. III/14) wird pro Aussteller eine Medienpauscha Garantiebetrag nach der Messe verrechnet.
In accordance with the conditions of participation (Art. III/14) a media flat rate of € 249.- plus VAT per exhibitor will be charged. This will be offset against the deposit after the fair.

<p>Prüfungsvermerk des VDW: <i>Approval note of VDW:</i></p>	<p>Hiermit melden wir uns rechtsverbindlich zur EMO Hannover 2019 an. Wir erkennen sowohl die Teilnahmebedingungen als auch die Technischen Richtlinien und Zahlungsbedingungen vorbehaltlos an. <i>We herewith submit our legally binding application to EMO Hannover 2019. We unconditionally accept the conditions of participation, technical regulations and terms of payment for EMO 2019.</i></p> <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px 0;"> <p>公司大小章及主管簽名</p> </div> <p style="font-size: small;">Firmenstempel und rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers <i>Company stamp and legally binding signature of exhibitor</i></p>
--	---